

## **Phụ lục 1 của Chính sách Quản lý Số 15**

---

**CHỦ ĐỀ CHÍNH SÁCH:**

**Hỗ trợ Tài chính**

**NGÀY HIỆU LỰC: 07-01-2016**

*Được soát xét mỗi ba năm bởi  
Quản lý Điều hành*

Trang 1 / 5

**SOÁT XÉT KHÔNG CHẬM HƠN NGÀY: 07-01-2019**

---

### **MỤC ĐÍCH**

Phụ lục 1 này sửa đổi và bổ sung Chính sách Quản lý 15 của CHI – *Hỗ trợ Tài chính* (“Chính sách 15”) khi cần thiết nhằm tuân thủ các đạo luật và quy định của Washington về việc cung cấp Chăm sóc từ thiện tại bệnh viện theo phần “Kết hợp với các Bộ Luật khác” của Chính sách 15. Phụ lục 1 này áp dụng cho tất cả Công ty Thành viên Trực tiếp và Chi nhánh được miễn thuế của Catholic Health Initiatives tại tiểu bang Washington như được định nghĩa trong Chính sách 15.

Để dễ tham khảo, các đề mục trong Phụ lục 1 này tương ứng với các đề mục của Chính sách 15. Các đội chu kỳ doanh thu cơ sở cùng với lãnh đạo Cơ sở Bệnh viện chịu trách nhiệm trong việc thi hành Phụ lục 1 này và Chính sách 15.

### **CHÍNH SÁCH**

Các tham chiếu trong Chính sách 15 về Dịch vụ Cấp cứu và Chăm sóc Y tế cần thiết khác (EMCare) cần được hiểu một cách nhất quán với những định nghĩa về “Dịch vụ y tế tại Cơ sở Bệnh viện phù hợp” và “Chăm sóc cấp cứu hoặc dịch vụ cấp cứu” được đề cập lần lượt trong WAC 246-453-010(7) và (11).

### **ĐỊNH NGHĨA**

“Thu nhập gia đình” nghĩa là tổng thu nhập tiền mặt trước thuế từ tiền công, tiền lương, trợ cấp phúc lợi, trợ cấp An sinh Xã hội, trợ cấp đình công, trợ cấp thất nghiệp hoặc tàn tật, hỗ trợ nuôi con, tiền cấp dưỡng và thu nhập thuần từ các hoạt động kinh doanh và đầu tư được thanh toán cho cá nhân theo WAC 246-453-020 (17).

### **ĐIỀU KIỆN ĐỂ HƯỞNG HỖ TRỢ TÀI CHÍNH**

1. Bệnh nhân không cần có số dư tài khoản tối thiểu để được hưởng Hỗ trợ Tài chính.
2. “Tiêu chuẩn Hợp tác Bệnh nhân”, như đã định nghĩa trong Chính sách 15, chỉ áp dụng trong phạm vi mà họ sẽ:

## **Phụ lục 1 của Chính sách Quản lý Số 15**

**CHỦ ĐỀ CHÍNH SÁCH:**

**Hỗ trợ Tài chính**

**NGÀY HIỆU LỰC: 07-01-2016**

*Được soát xét mỗi ba năm bởi  
Quản lý Điều hành*

Trang 2 / 5

**SOÁT XÉT KHÔNG CHẬM HƠN NGÀY: 07-01-2019**

- cho phép Cơ sở Bệnh viện yêu cầu việc hoàn trả từ bảo hiểm của bên thứ ba bất kỳ có thể do Cơ sở Bệnh viện xác định theo WAC 246-453-020(1);
- cho phép Cơ sở Bệnh viện thực hiện mọi nỗ lực hợp lý để xác định có hay không có sự tài trợ của bên thứ ba có thể trang trải toàn bộ hoặc một phần chi phí cho các dịch vụ được cung cấp cho mỗi bệnh nhân theo WAC 246-453-020(4); và
- không áp đặt thủ tục xin tài trợ chăm sóc từ thiện vì tạo gánh nặng phi lý cho bên chịu trách nhiệm khi xét đến các khuyết tật về thể chất, tâm thần, trí tuệ hoặc giác quan hoặc rào cản ngôn ngữ có thể gây cản trở khả năng tuân thủ các thủ tục xin hỗ trợ của bên chịu trách nhiệm theo WAC 246-453-020(5).

### **PHƯƠNG PHÁP XIN HỖ TRỢ TÀI CHÍNH**

1. Để có thể xác định ban đầu về tình trạng tài trợ, Cơ sở Bệnh viện sẽ dựa vào thông tin bằng lời nói của bên chịu trách nhiệm. Cơ sở Bệnh viện có thể yêu cầu bên chịu trách nhiệm ký vào bản tuyên bố xác nhận tính chính xác của thông tin được cung cấp cho Cơ sở Bệnh viện vì mục đích xác định ban đầu về tình trạng tài trợ theo WAC 246-453-030(1).
2. Theo WAC 246-453-030(2), ngoài các tài liệu được liệt kê trong Chính sách 15, bất kỳ một trong số các tài liệu sau đây sẽ được xem là bằng chứng đầy đủ để làm cơ sở cho sự xác định cuối cùng về tình trạng tài trợ chăm sóc từ thiện, khi thông tin thu nhập theo năm có thể được coi là phù hợp:
  - Hình thức phê duyệt hoặc từ chối khả năng hội đủ điều kiện nhận hỗ trợ y tế do Medicaid và/hoặc tiểu bang tài trợ;
  - Hình thức phê duyệt hoặc từ chối trợ cấp thất nghiệp; hoặc
  - Báo cáo bằng văn bản từ những người sử dụng lao động hoặc cơ quan phúc lợi.
3. Nếu có dấu hiệu cho thấy rằng do bệnh nhân bị khuyết tật tâm thần, thể chất hoặc trí tuệ, hoặc do rào cản ngôn ngữ, việc hoàn tất thủ tục xin hỗ trợ sẽ tạo gánh nặng phi lý cho bệnh nhân, Cơ sở Bệnh viện sẽ có biện pháp hợp lý để tạo thuận lợi cho quá trình xin tài trợ, bao gồm việc mời thông dịch viên đến để hỗ trợ bệnh nhân trong quá trình xin hỗ trợ nếu cần.

## **Phụ lục 1 của Chính sách Quản lý Số 15**

---

**CHỦ ĐỀ CHÍNH SÁCH:**

**Hỗ trợ Tài chính**

**NGÀY HIỆU LỰC: 07-01-2016**

*Được soát xét mỗi ba năm bởi  
Quản lý Điều hành*

Trang 3 / 5

**SOÁT XÉT KHÔNG CHẬM HƠN NGÀY: 07-01-2019**

---

4. Cơ sở Bệnh viện sẽ thực hiện mọi nỗ lực hợp lý để đạt được sự xác định ban đầu và cuối cùng về khả năng hội đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính một cách kịp thời. Tuy nhiên, Cơ sở Bệnh viện sẽ thực hiện các bước xác định này bất kỳ lúc nào, ngay cả sau Thời hạn nộp đơn, sau khi đã tìm hiểu những dữ liệu hoặc nhận tài liệu như đã mô tả ở đây, cho biết thu nhập của bên chịu trách nhiệm bằng hoặc dưới hai trăm phần trăm (200%) định mức nghèo khó liên bang được điều chỉnh theo quy mô gia đình. Thời điểm đạt được sự xác định cuối cùng về khả năng hội đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính sẽ không ảnh hưởng đến việc xác định các khoản khấu trừ chăm sóc từ thiện của Cơ sở Bệnh viện từ doanh thu để phân biệt với các khoản nợ xấu. WAC 246-453-020(10).
5. Bất kỳ bên chịu trách nhiệm nào đã được xác định ban đầu là đủ tiêu chuẩn nhận hỗ trợ tài chính sẽ có tối thiểu là mười bốn (14) ngày theo lịch hoặc thời gian cần thiết đối với tình trạng sức khỏe của một người, hoặc thời gian hợp lý cần thiết để đảm bảo hoặc trình bày tài liệu được mô tả trong WAC 246-453-020(3) trước khi nhận được xác định cuối cùng về tình trạng tài trợ.
6. Theo WAC 246-453-030(4), trong trường hợp bên chịu trách nhiệm không thể cung cấp bất kỳ tài liệu nào theo mô tả trên, Cơ sở Bệnh viện sẽ dựa vào các tuyên bố bằng văn bản và đã được ký từ bên chịu trách nhiệm để thực hiện việc xác định cuối cùng về điều kiện hội đủ được xem là người nghèo.
7. Theo WAC 245-453-030(5), các yêu cầu thông tin từ Cơ sở Bệnh viện đối với bên chịu trách nhiệm đối với việc xác minh thu nhập và quy mô gia đình sẽ được giới hạn đến mức hợp lý cần thiết và để có thể chứng minh việc hội đủ điều kiện nhận tài trợ từ thiện của bên chịu trách nhiệm, và có thể không được sử dụng để ngăn cản các đơn xin tài trợ này. Chỉ những dữ liệu liên quan đến điều kiện hội đủ mới được xác minh, và không yêu cầu các hình thức xác minh trùng lặp.
8. Cơ sở Bệnh viện sẽ thông báo cho những người nộp đơn xin hỗ trợ tài chính về việc xác định tình trạng tài trợ cuối cùng của họ trong vòng mười bốn (14) ngày theo lịch kể từ ngày nhận thông tin theo WAC 246-453-020(7); thông báo này sẽ bao gồm việc xác định số tiền mà bên chịu trách nhiệm sẽ chịu trách nhiệm về tài chính.

## **Phụ lục 1 của Chính sách Quản lý Số 15**

**CHỦ ĐỀ CHÍNH SÁCH:**

**Hỗ trợ Tài chính**

**NGÀY HIỆU LỰC: 07-01-2016**

*Được soát xét mỗi ba năm bởi  
Quản lý Điều hành*

Trang 4 / 5

**SOÁT XÉT KHÔNG CHẬM HƠN NGÀY: 07-01-2019**

9. Trong trường hợp Cơ sở Bệnh viện từ chối đơn xin hỗ trợ tài chính của bên chịu trách nhiệm, Cơ sở Bệnh viện sẽ thông báo với bên chịu trách nhiệm về sự từ chối và cơ sở của việc từ chối.
10. Trong trường hợp bên chịu trách nhiệm thanh toán một phần hoặc tất cả chi phí liên quan đến EMCare phù hợp, và sau đó được xác nhận là đã đáp ứng tiêu chuẩn hỗ trợ tài chính tại thời điểm cung cấp dịch vụ, bất kỳ khoản thanh toán nào vượt quá số tiền được xác định là phù hợp sẽ được hoàn lại cho bệnh nhân trong vòng ba mươi (30) ngày kể từ ngày nhận được chỉ định chăm sóc từ thiện. WAC 246-453-020(11).

### **ĐIỀU KIỆN HỘI ĐỦ CÓ CƠ SỞ**

1. Trong trường hợp việc xác định là người nghèo của bên chịu trách nhiệm là rõ ràng đối với nhân viên của Cơ sở Bệnh viện, và nhân viên của Cơ sở Bệnh viện có thể thiết lập vị trí của mức thu nhập theo tiêu chí chung được mô tả trong WAC 246-453-040, dựa trên hoàn cảnh sống cá nhân được đề cập trong Chính sách 15 hoặc nếu không, Cơ sở Bệnh viện không bắt buộc phải thiết lập mức thu nhập chính xác hoặc yêu cầu tài liệu từ bên chịu trách nhiệm, trừ khi bên chịu trách nhiệm yêu cầu xem xét thêm.

### **ĐIỀU KHOẢN BỔ SUNG – KHIẾU NẠI**

1. Tất cả bên chịu trách nhiệm bị từ chối hỗ trợ tài chính sẽ được cung cấp và được thông báo về thủ tục khiếu nại để họ có thể điều chỉnh bất kỳ thiếu sót nào trong tài liệu hoặc yêu cầu xem xét việc từ chối và dẫn đến việc xem xét bước xác định của giám đốc tài chính của Cơ sở Bệnh viện.
2. Các bên chịu trách nhiệm sẽ được thông báo rằng họ có ba mươi (30) ngày theo lịch để đưa ra khiếu nại việc xác định cuối cùng về khả năng hội đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính. Trong vòng mười bốn ngày (14) đầu tiên của khoảng thời gian này, Cơ sở Bệnh viện sẽ không chuyển tài khoản đang khiếu nại cho cơ quan thu nợ bên ngoài. Nếu Cơ sở Bệnh viện đã bắt đầu các hoạt động thu nợ và phát hiện đơn khiếu nại đã được đệ trình thì bệnh viện sẽ ngừng nỗ lực thu nợ đến khi việc khiếu nại kết thúc. Sau thời gian

## **Phụ lục 1 của Chính sách Quản lý Số 15**

---

**CHỦ ĐỀ CHÍNH SÁCH:**

***Hỗ trợ Tài chính***

**NGÀY HIỆU LỰC: 07-01-2016**

*Được soát xét mỗi ba năm bởi  
Quản lý Điều hành*

Trang 5 / 5

**SOÁT XÉT KHÔNG CHẬM HƠN NGÀY: 07-01-2019**

---

mười bốn (14) ngày, nếu không có bất kỳ đơn khiếu nại nào, bệnh viện có thể bắt đầu hoạt động thu nợ.

3. Nếu quyết định cuối cùng của việc khiếu nại xác nhận từ chối hỗ trợ tài chính trước đây, Cơ sở Bệnh viện sẽ gửi thông báo bằng văn bản đến bên chịu trách nhiệm và Bộ Y tế theo luật của tiểu bang.